

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Казанский национальный исследовательский
технологический университет»
(ФГБОУ ВО «КНИТУ»)



УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебной работе
Д.Ш. Султанова
«07» июня 2021 г.

Рабочая программа дисциплины в виде электронного документа выгружена из информационной системы управления университетом и соответствует оригиналу
Простая электронная подпись, ID подписи: 1060
Подписал Проректор по учебной работе Д.Ш. Султанова
Дата 07.06.2021

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
по дисциплине «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

Направление подготовки: 13.03.02 Электроэнергетика и электротехника
Профиль: Электропривод и автоматика
Квалификация выпускника: Бакалавр
Форма обучения: Заочная
Институт: Институт управления, автоматизации и информационных технологий
Факультет: Факультет управления и автоматизации
Кафедра-разработчик: Кафедра «Иностранных языков в профессиональной коммуникации»
Курс; семестр 1-2; 1, 2, 3, 5

| Вид нагрузки | Часы | Зачётные единицы |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|------------------|
| Практическое занятие | 18 | 0,5 |
| Контроль самостоятельной работы | 12 | 0,33 |
| Самостоятельная работа | 205 | 5,69 |
| Форма аттестации: Зачет (2 сем, 3 сем), Контрольная работа (2 сем, 3 сем, 5 сем), Экзамен (5 сем) | 17 | 0,47 |
| Всего | 252 | 7 |

Рабочая программа составлена с учётом требований Федерального государственного образовательного стандарта (приказ № 144 от 28.02.2018) по направлению подготовки 13.03.02 Электроэнергетика и электротехника для профиля «Электропривод и автоматика» на основании учебных планов набора обучающихся 2021 года.

Разработчик программы:

Доцент

Л.Р. Газизулина

СОГЛАСОВАНО

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры «Иностранных языков в профессиональной коммуникации», протокол от 20.05.2021 г. № 6.

Заведующий кафедрой *Согласовано* Ю.Н. Зиятдинова

УТВЕРЖДЕНО

Начальник центра УМЦ

Утверждаю

Л.А. Китаева

1. Цели освоения дисциплины

Целями освоения дисциплины «Иностранный язык» являются:

Целями освоения дисциплины Иностранный язык являются повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладения обучающимися необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык» относится к обязательной части ООП и формирует у обучающихся по профилю «Электропривод и автоматика» набор знаний, умений, навыков и компетенций.

Для успешного освоения дисциплины «Иностранный язык» обучающийся по направлению подготовки 13.03.02 «Электроэнергетика и электротехника» должен освоить материал предшествующих дисциплин:

1. Иностранный язык (школьный курс)

Дисциплина «Иностранный язык» является предшествующей и необходима для успешного освоения последующих дисциплин:

1. Последующих дисциплин нет

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины

УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

УК-4.1. Знает основы деловой коммуникации, правила и закономерности устной и письменной формы речи, требования к деловой коммуникации на русском и иностранном языках

УК-4.2. Умеет применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном языках

УК-4.3. Владеет навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении; навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранном языках

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

Знать:

Лексический материал

- наиболее распространенные языковые средства выражения коммуникативно-речевых функций и общеупотребительные речевые единицы;
- лексические и фразеологические явления, характерные для текстов социально-культурной и деловой направленности.

Грамматический материал

- основные понятия в области морфологии и синтаксиса иностранного языка;
- основные правила словообразования и формоизменения;
- грамматические особенности построения устного и письменного высказывания.

Социокультурный материал

- основную информацию о социокультурных особенностях стран изучаемого языка;
- особенности формального и неформального языкового поведения и правила вербального и

невербального поведения в типичных ситуациях общения.

Уметь:

- коммуникативно и культурно приемлемо вести устные разговоры на иностранном языке общего и делового характера;
- вести деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем;
- выполнять перевод академических текстов с иностранного языка на государственный язык.

Владеть:

- навыками оформления речевых высказываний в соответствии с грамматическими и лексическими нормами устной и письменной речи, не допуская ошибок, препятствующих речевому общению;
- навыками обсуждения знакомой темы, делая важные замечания и отвечая на вопросы;
- навыками понимания и анализа текстов на государственном и иностранном языках, в том числе сложных текстов на абстрактные и конкретные темы;
- навыками создания простого связанного текста по знакомым и интересующим темам, адаптируя его для целевой аудитории

4. Структура и содержание дисциплины

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 7 зачетных единиц, 252 часа.

| № п/п | Раздел дисциплины | Семестр | Виды учебной работы (в часах) | | | | | Оценочные средства для проведения текущей и промежуточной аттестации |
|-------|---------------------------------|----------|-------------------------------|----------------------|--------------|----------|-----------|----------------------------------------------------------------------|
| | | | Лекция | Практические занятия | Лабораторные | КСР | СРС | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 1. | Введение | 1 | | 2 | | | 7 | Контрольная работа |
| | Итого по семестру | 1 | | 2 | | | 7 | |
| 1. | Учебно-социальная сфера общения | 2 | | 4 | | 4 | 51 | Доклад, сообщение; Контрольная работа; Проект; Тест; Эссе |
| | Итого по семестру | 2 | | 4 | | 4 | 51 | Зачет, Контрольная работа |
| 1. | Профессиональная сфера общения | 3 | | 6 | | 4 | 58 | Доклад, сообщение; Контрольная работа; Проект; Тест; Эссе |
| | Итого по семестру | 3 | | 6 | | 4 | 58 | Зачет, Контрольная работа |
| 1. | Деловая сфера общения | 5 | | 6 | | 4 | 89 | Доклад, сообщение; Кейс-задача; Контрольная работа; |

| № п/п | Раздел дисциплины | Семестр | Виды учебной работы (в часах) | | | | | Оценочные средства для проведения текущей и промежуточной аттестации |
|-------|--------------------------|----------|-------------------------------|----------------------|--------------|----------|-----------|----------------------------------------------------------------------|
| | | | Лекция | Практические занятия | Лабораторные | КСР | СРС | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| | | | | | | | | Проект; Экзамен |
| | Итого по семестру | 5 | | 6 | | 4 | 89 | Контрольная работа, Экзамен |

5. Содержание лекционных занятий по темам

Проведение лекционных занятий не предусмотрено учебным планом

6. Содержание практических/семинарских занятий

| № п/п | Раздел дисциплины | Часы | Тема занятия | Индикаторы достижения компетенции |
|-------|---------------------------------|-----------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 6 |
| 1. | Введение | 2 | Вводное занятие | УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 |
| 2. | Учебно-социальная сфера общения | 2 | Страноведение, достопримечательности, известные личности | УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 |
| 3. | | 2 | Университетская жизнь | УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 |
| 4. | Профессиональная сфера общения | 3 | Профессиональная деятельность | УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 |
| 5. | | 3 | Иностранный язык в будущей профессиональной деятельности | УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 |
| 6. | Деловая сфера общения | 3 | Деловая переписка | УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 |
| 7. | | 3 | Ситуации делового общения | УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 |
| | ВСЕГО | 18 | | |

7. Содержание лабораторных занятий

Проведение лабораторных занятий не предусмотрено учебным планом

8. Самостоятельная работа

| № п/п | Темы, выносимые на самостоятельную работу | Часы | Форма СРС | Индикаторы достижения компетенции |
|-------|----------------------------------------------------------|------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 5 | 6 |
| 1. | Вводное занятие | 7 | подготовка к контрольной работе | УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 |
| 2. | Страноведение, достопримечательности, известные личности | 25 | подготовка эссе, подготовка доклада, подготовка к практическому занятию | УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 |
| 3. | Университетская жизнь | 26 | подготовка к контрольной работе, подготовка к проекту, подготовка к тестированию | УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 |

| № п/п | Темы, выносимые на самостоятельную работу | Часы | Форма СРС | Индикаторы достижения компетенции |
|-------|----------------------------------------------------------|------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 5 | 6 |
| 4. | Профессиональная деятельность | 29 | подготовка эссе, подготовка доклада, подготовка к практическому занятию | УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 |
| 5. | Иностранный язык в будущей профессиональной деятельности | 29 | подготовка к контрольной работе, подготовка к проекту, подготовка к тестированию | УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 |
| 6. | Деловая переписка | 42 | подготовка доклада, подготовка к практическому занятию | УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 |
| 7. | Ситуации делового общения | 47 | подготовка к контрольной работе, подготовка к практическому занятию | УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 |
| | ВСЕГО | 205 | | |

8.1 Контроль самостоятельной работы

| № п/п | Темы, выносимые на самостоятельную работу | Часы | Форма КСР | Индикаторы достижения компетенции |
|-------|----------------------------------------------------------|-----------|------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 5 | 6 |
| 1. | Страноведение, достопримечательности, известные личности | 2 | заслушивание доклада, проверка знаний на практическом занятии, проверка эссе | УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 |
| 2. | Университетская жизнь | 2 | проверка контрольной работы, проверка проекта, проверка тестирования | УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 |
| 3. | Профессиональная деятельность | 2 | заслушивание доклада, проверка знаний на практическом занятии, проверка эссе | УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 |
| 4. | Иностранный язык в будущей профессиональной деятельности | 2 | проверка контрольной работы, проверка проекта, проверка тестирования | УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 |
| 5. | Деловая переписка | 2 | заслушивание доклада, проверка знаний на практическом занятии | УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 |
| 6. | Ситуации делового общения | 2 | проверка знаний на практическом занятии, проверка контрольной работы | УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 |
| | ВСЕГО | 12 | | |

9. Использование рейтинговой системы оценки знаний

При оценке результатов деятельности обучающихся в рамках дисциплины «Иностранный язык» используется рейтинговая система. Максимальное и минимальное количество баллов по различным видам учебной работы описано в «Положении о балльно-рейтинговой системе оценки знаний студентов и обеспечения качества учебного процесса» ФГБОУ ВО КНИТУ.

Рейтинговая оценка формируется на основании текущего и промежуточного контроля. За контрольные точки студент может получить минимальное и максимальное количество баллов (см. таблицу).

| Оценочные средства | Кол-во | Мин.баллов | Макс.баллов |
|--------------------|--------|------------|-------------|
| 2-й семестр | | | |
| Доклад, сообщение | 1 | 10 | 16 |
| Контрольная работа | 1 | 8 | 16 |
| Проект | 1 | 12 | 18 |
| Эссе | 1 | 6 | 10 |
| Тест | 1 | 24 | 40 |
| Итого | | 60 | 100 |
| 3-й семестр | | | |
| Доклад, сообщение | 1 | 10 | 16 |
| Контрольная работа | 1 | 8 | 16 |

| | | | |
|--------------------|---|-----------|------------|
| Проект | 1 | 12 | 18 |
| Эссе | 1 | 6 | 10 |
| Тест | 1 | 24 | 40 |
| Итого | | 60 | 100 |
| 5-й семестр | | | |
| Доклад, сообщение | 1 | 10 | 16 |
| Контрольная работа | 1 | 8 | 16 |
| Проект | 1 | 12 | 18 |
| Кейс-задача | 1 | 6 | 10 |
| Экзамен | 1 | 24 | 40 |
| Итого | | 60 | 100 |

10. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины

Оценочные средства для проведения текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации и итоговой аттестации разрабатываются согласно положению о Фондах оценочных средств, рассматриваются как составная часть рабочей программы и оформляются отдельным документом.

11. Информационно-методическое обеспечение дисциплины

11.1. Основная литература

При изучении дисциплины «Иностранный язык» в качестве основных источников информации рекомендуется использовать следующую литературу:

| Основные источники информации | Количество экземпляров |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Е.Б. Нарочная, Г.В. Шевцова, Л.Е. Москалец, Английский язык для технических направлений [Учебник] учебник для студ. вузов, обуч. по гр. напр. "Экон. и управление" (бакалавр): М. : КНОРУС, 2018 | 1501 экз. УНИЦ ФГБОУ ВО «КНИТУ» |
| Т. В. Митрошкина, Грамматика английского языка [Прочее] пособие для абитуриентов: Минск : Тетралит, 2016 | http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=571735 Режим доступа: по подписке КНИТУ |

11.2. Дополнительная литература

В качестве дополнительных источников информации рекомендуется использовать следующую литературу:

| Дополнительные источники информации | Количество экземпляров |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Н. А. Тишукова, Ю. А. Сазанович, Ю. В. Баландина, Деловой иностранный язык. Business Letters [Электронный ресурс] : Санкт-Петербург : Университет ИТМО, 2016 | http://www.iprbookshop.ru/66438.html Режим доступа: по подписке КНИТУ |
| Ф.Г. Арефьева, Just remember! [Электронный ресурс] учебное пособие по подготовке к Интернет-экзамену по английскому языку: Казань : Изд-во КНИТУ, 2008 | http://ft.kstu.ru/ft/978-5-7882-0693-6-Just-remember.pdf Доступ с IP адресов КНИТУ |

11.3. Электронные источники информации

При изучении дисциплины «Иностранный язык» предусмотрено использование электронных источников информации:

Электронный каталог УНИЦ КНИТУ: Режим доступа: <http://ruslan.kstu.ru/>

Образовательная платформа «Юрайт»: Режим доступа: <https://urait.ru/>

ЭБС Университетская библиотека онлайн: Режим доступа: <http://biblioclub.ru/>

ЭБС IPRbooks: Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/>

ЭБС BOOK.ru : Режим доступа: <https://www.book.ru/>

11.4. Профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Базы данных

Scopus Доступ свободный: www.scopus.com

Web of Science Доступ свободный: apps.webofknowledge.com

Электронный словарь Мультитран – Режим доступа: <https://www.multitrans.com/> ?

Онлайн обучающие игры и упражнения British Council – Режим доступа:
<http://learnenglish.britishcouncil.org/>

Информационные справочные системы

Справочно-правовая система «ГАРАНТ» Доступ свободный: www.garant.ru

Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» Доступ свободный: www.consultant.ru

12. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Лицензированное программное обеспечение и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства, используемое в учебном процессе при освоении дисциплины «Иностранный язык»:

Офисные и деловые программы: ABBYY FineReader 9.0 проф;

Офисные и деловые программы: MS Office 2007 Russian;

Офисные и деловые программы: MS Office 2007 Professional Russian;

Офисные и деловые программы: MS Office 2010-2016 Standard

Архиватор 7 Zip

Блокнот Notepad

Яндекс Браузер

Учебные аудитории для проведения учебных занятий оснащены презентационной техникой (проектор, экран, компьютер) и техническими средствами обучения: компьютер с доступом в Интернет, доска интерактивная Webster TS 810, доска интерактивная QOMO QWB200-EM-DP-78, М-проектор BENQ MX880UST, М-проектор Optoma EX7155e, М-проектор Epson EMP-X52, лингафонное оборудование - 15 компьютеров + 1 сервер.

Помещения для самостоятельной работы оснащены компьютерной техникой: ПК: Intel Core2 Duo2.6Gz/3M/клавиатура, монитор LCD19``, мышь; ПК: Intel Core2 Duo2.6Gz/3Md, монитор LCD19``. ТМГ, сет. фильтр. с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечены доступом в электронную информационную среду КНИТУ. Допускается замена оборудования его виртуальными аналогами.

Лицензированное программное обеспечение и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства, используемое в учебном процессе при освоении дисциплины «Иностранный язык»:

- MS Office 2010-2016 Standard от 08.11.2016 No 16/2189/Б

- notepad++ <https://notepad-plus-plus.org/resources/>

Офисные и деловые программы: Microsoft Office 365 Версия для преподавателей

ПО для коллективной работы Microsoft Teams

13. Образовательные технологии

Количество часов занятий, проводимых в интерактивных формах в учебном процессе по дисциплине «Иностранный язык» составляет 6 ч.

В процессе освоения дисциплины «Иностранный язык» используются следующие образовательные технологии:

- творческие задания;

- работа в малых группах;
- дискуссия;
- обучающие игры (ролевые игры, имитации, деловые игры и образовательные игры);
- изучение и закрепление нового материала на интерактивной лекции (лекция-беседа, лекция – дискуссия, лекция с разбором конкретных ситуаций, лекция с заранее запланированными ошибками, лекция- пресс-конференция, мини-лекция);
- эвристическая беседа;
- разработка проекта (метод проектов);
- использование общественных ресурсов, социальные проекты и другие внеаудиторные методы обучения, например просмотр и обсуждение видеофильмов, экскурсии, приглашение специалиста, спектакли, выставки;
- системы дистанционного обучения;
- обсуждение и разрешение проблем
- тренинги;
- метод кейсов.